

A l'orient de tout

1 - Si le veut ton souffle

durée totale : 7' ca

J'ai l'audace d'affirmer que mon chant
ne connaîtra plus aucune limite,
qu'il atteindra l'Au-delà.
François Cheng

Tempo très souple (1" env. par battue)

op.45

The musical score is organized into three main sections, each with multiple staves. The first section, Chœur II (div. en 3), consists of three staves. The second section, Chœur I (div. en 4), consists of four staves. The third section, Chœur III (div. en 3), consists of three staves. The score is divided into five measures, indicated by vertical dashed lines. The first measure (1) starts with a *ppp* dynamic and the letter 'i'. The second measure (2) starts with a *ppp* dynamic and the letters 'ch'. The third measure (3) starts with a *ppp* dynamic and the letter 'i'. The fourth measure (4) starts with a *ppp* dynamic and the letter 'ch'. The fifth measure (5) starts with a *ppp* dynamic and the letter 'i'. The Chœur I section has a *fppp sub. (2)* dynamic in measure 1 and a *pp* dynamic in measure 5. The Chœur I section also has a *pp* dynamic in measure 5. The Chœur I section also has a *pp* dynamic in measure 5.

- (1) Le i (ouvert, mouillé), comme un "bruit blanc" aigu, se transformera en ch (plus fermé)
(2) Le Qi (souffle en chinois) se prononce *dji*. Vous irez peu à peu vers le S (ouvert, dents serrées)

1 2 3 4 5

Ch. II

[ch] s. *pp* *pp* *pp*

Ch. I

1 [S] *Gliss.*

2 [S] *Gliss.*

3 [S] *Gliss.*

4 *(pp)* S *Gliss.*

Ch. III

[ch] S *pp*

ch S *pp* 3

ch S *pp*

1 2 3 4 5

Ch. II

[S]

Ch. I

1 *pp* (1) 5 *Gliss.* *Gliss.*

Nous se - rons chant si le veut ton souf - - - - - fl(e)

2 *pp* (1) 5 *Gliss.*

si le veut ton souf - fle nous se rons chant

3 *pp* (1) 5 *Gliss.*

nous se - rons chant si le veut ton souf - - - - -

4 *pp* (1) 5

si le veut ton souf - fle nous se - rons

Ch. III

[S]

(1) Quasi parlato. Appuyez les fricatives

1 *pp* (1) 2 3 4 5

Ch. II

1 *pp* (1) *p* bien articulé

Ch. I 3 *Gliss.* fl(e)

4 *pp* (1) *Gliss.*

chant

Ch. III [S]

1 2 3 4 5

Ch. II [S]

1 *p* bien articulé

Ch. I 2 *p* bien articulé

3 *p* bien articulé

4 *p* bien articulé

Ch. III *p* (2) *Gliss.*

ci - nes mê - lé - es bran - - ches en - la - cé - es Ra -

bran - - ches en - la - cé - es

Si le veut ton souf - fle, nous se - rons chant.

nous se - rons chant, si le veut ton

Si le veut ton

(1) Prononcez le Y comme le u français de "bu", presque sifflé, sans hauteur précise.

(2) Quasi parlato. Appuyez les fricatives

1 2 3 4 5 *p*

Ch. II
Tou - tes voix, u - ni - que
p
u - ni - que

1
cé - es Souf - - - fle

2
ci - nes mê - lé - es

3
ppp chanté (B.F.)

4
Souf - - - fle

Ch. III
souf - - - - - [U] - (fle)

souf - fle, nous se - rons chant

[Y] *écho pp*

[M] *mp*

Gliss.

Gliss.

Gliss.

Gliss.

1 2 3

Ch. II
voie
voie, tous é - chos
p
tous é - chos, u - ni - que hou - - - le

Ch. I
[M] *chanté pp*
3 Hou - le
4 *chanté pp*

Ch. III
Sopr. *p*
6 Hou - le
8 *Mezzo p*

Tous é -

Tempo II: ♩ = 126 (♩ = ♩ précéd.)

8

Ch. II

Sopr. *pp* (1)

Sur ta plage murmurante nous nous entendrons, si le

Mezzo *pp* (1)

Ra -

1

Ch. I

pppp

[M]

mp

Voix

2

pp

[M]

U - ni - que hou - le

3

4

chos

Voix

8

Ch. III

ppp (2)

mp

souf fle

ppp (2)

mp

sou fle

ppp (2)

mp

ton souf fle

14

Ch. II

veut ton souffle

Bran ches enlacées, racines mêlées nous serons chant

cines mêlées, bran ches enlacées nous nous entendrons

si le veut ton souffle, murmurante nous nous entendrons, murmurante si le veut ton souffle sur la

14

1

sf

mp

mfpp sub.

U - ni que voie [M]

2

p

pp

U ni que voie, [M]

3

stacc. p

pp

Tou - tes Tous é - chos

4

pp

stacc. mp

[M] sur ta

14

Ch. III

ppp

(Tutti)

mf

[O]

(1) Murmuré sans rythme précis

(2) Son grave sans hauteur précise, formant cluster

20

Ch. II

Tous échos, unique houle

chanté *mp*

Nous

div. [M]

nous entendrons

chanté *mp*

div.

Nous nous en...

chanté *mp*

plage murmurante nous serons chant

nous en - ten...

Ch. I

1

2

3

4

[O]

p

mp

mf

mur - mu - ran - te nous

[O]

nous nous en - ten - drons

pla - ge mur - mu - rant

Ch. III

20

p (cluster grave)

[O]

26

Ch. II

pp

Ch. I 1

l sola p

Si - len - ce

Ch. III

ppp

l solo pp

Si - len - ce

Durée 1 = 1'33" ca

Enchaînez